

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30139187									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wenn das Grillkchen-Modul elektrisch betrieben wird, schlieen Sie es immer an eine geeignete Stromquelle an und verwenden Sie ein zugelassenes Verlngerungskabel, falls erforderlich. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht beschdigt ist und dass es keiner	If the grill kitchen module is electrically operated, always connect it to a suitable power source and use an approved extension cable if necessary. Make sure that the cable is not damaged and that it is not exposed to any heat source.	Si le module de cuisine grill est aliment electriciquement, connectez-le toujours  une source d'alimentation approprie et utilisez une rallonge approuve si ncessaire. Assurez-vous que le cble n'est pas endommag et qu'il n'est expos  aucune source de	Se il modulo della cucina grill  alimentato elettricamente, collegarlo sempre ad una fonte di alimentazione adeguata e, se necessario, utilizzare una prolunga omologata. Assicurarsi che il cavo non sia danneggiato e che non sia esposto ad alcuna fonte di	Als de grillkeukenmodule elektrisch wordt aangedreven, sluit deze dan altijd aan op een geschikte stroombron en gebruik indien nodig een goedgekeurd verlengsnoer. Zorg ervoor dat de kabel niet beschadigd is en niet wordt blootgesteld aan een warmtebron.	Si el mdulo de cocina grill funciona elctricamente, conctelo siempre a una fuente de alimentacin adecuada y utilice un cable de extensin aprobado si es necesario. Asegrese de que el cable no est daado y que no est expuesto a ninguna fuente de calor.	Pokud je kuchynsk modul s grilem napjen elektricky, vdy jej pipojte k vhodnmu zdroji napjen a v ppd potrby pouijte schvleny prodluovací kabel. Ujistte se, e kabel nen pokozen a e nen vystaven dnmu zdroji tepla.	Ako se kuhinjski modul s rotiljem napaja elektricnom energijom, uvijek ga spojite na odgovarajui izvor napajanja i po potrebi koristite odobreni produni kabel. Provjerite da kabel nije oteen i da nije izloen nikakvom izvoru topline.	Ako se kuhinjski modul s rotiljem napaja elektricnom energijom, uvijek ga spojite na odgovarajui izvor napajanja i po potrebi koristite odobreni produni kabel. Provjerite da kabel nije oteen i da nije izloen nikakvom izvoru topline.	Ha a grillkonyhai modul elektromos rammal mkdik, mindig csatlakoztassa megfelel ramforrshoz, s szksg esetn hasznljon jvhagyott hosszabbtt. Gyzdjn meg arról, hogy a kbel nem srlt, s nincs ktve semmilyen hforrsnak.
Halten Sie das Grillkchen-Modul von brennbaren Materialien wie Vorhngen, Mbeln oder anderen brennbaren Objekten fern, um Brandgefahren zu minimieren. Stellen Sie sicher, dass gengend Abstand zu anderen Grillgerten oder offenen Flammen besteht.	To minimize fire hazards, keep the BBQ Kitchen Module away from flammable materials such as curtains, furniture or other combustible objects. Make sure there is enough distance from other grills or open flames.	Pour minimiser les risques d'incendie, loignez le module de cuisine grill des matriaux combustibles tels que des rideaux, des meubles ou d'autres objets inflammables. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de distance par rapport aux autres grils ou aux flammes nues.	Per ridurre al minimo i rischi di incendio, tenere il modulo della cucina grill lontano da materiali combustibili come tende, mobili o altri oggetti infiammabili. Assicurarsi che ci sia una distanza sufficiente da altre griglie o fiamme libere.	Om brandgevaar te minimaliseren, dient u de grillkeukenmodule uit de buurt te houden van brandbare materialen zoals gordijnen, meubels of andere brandbare voorwerpen. Zorg ervoor dat er voldoende afstand is tot andere grills of open vuur.	Para minimizar el riesgo de incendio, mantenga el mdulo de cocina con parrilla alejado de materiales combustibles como cortinas, muebles u otros objetos inflamables. Asegrese de que haya suficiente distancia de otras parrillas o llamas abiertas.	Abyste minimalizovali nebezpe poru, udrzujte kuchynsk modul s grilem mimo dosah holavch materil, jako jsou zclony, nbytek nebo jin holav pedmty. Zajistte dostatenou vzdlenost od ostatnch gril nebo otevrenho ohn.	Kako biste smanjili opasnost od poara, držite kuhinjski modul s rotiljem podalje od zapaljivih materijala kao to su zavjese, namjetaj ili drugi zapaljivi predmeti. Provjerite postoji li dovoljna udaljenost od drugih rotilja ili otvorenog plamena.	Kako biste smanjili opasnost od poara, držite kuhinjski modul s rotiljem podalje od zapaljivih materijala kao to su zavjese, namjetaj ili drugi zapaljivi predmeti. Provjerite postoji li dovoljna udaljenost od drugih rotilja ili otvorenog plamena.	A tzveszly minimalizlsa rdekben tartsa tvol a grillkonyhai modult ghet anyagoktl, pldul fggnyktl, btoroktl vagy ms gylkony trgyaktl. gyeljen arra, hogy elegend tvolsg legyen a tbbi grilltl vagy nylt lngtl.
Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit heien Oberflchen, Flammen oder glhenden Kohlen. Vermeiden Sie offenes Feuer in der Nhe des Grillkchen-Moduls und lschen Sie alle Flammen oder Glut sorgfltig, bevor Sie das Gert unbeaufsichtigt lassen.	Be especially careful when handling hot surfaces, flames or glowing coals. Avoid open flames near the grill kitchen module and carefully extinguish any flames or embers before leaving the appliance unattended.	Soyez particulirement prudent lorsque vous manipulez des surfaces chaudes, des flammes ou des charbons ardents. vitez tout feu ouvert  proximit du module de cuisine grill et teignez soigneusement toute flamme ou braise avant de laisser l'appareil sans	Prestare particolare attenzione quando si maneggiano superfici calde, fiamme o carboni ardenti. Evitare fiamme libere in prossimit del modulo cucina grill ed estinguere attentamente eventuali fiamme o braci prima di lasciare l'apparecchio incustodito.	Wees bijzonder voorzichtig bij het hanteren van hete oppervlakken, vlammen of gloeiende kolen. Vermijd open vuur in de buurt van de grillkeukenmodule en doof eventuele vlammen of sintels zorgvuldig voordat u het apparaat onbeheerd achterlaat.	Tenga especial cuidado al manipular superficies calientes, llamas o brasas. Evite el fuego abierto cerca del mdulo de cocina grill y apague con cuidado cualquier llama o brasa antes de dejar el dispositivo desatendido.	Bute zvlt opatrn pi manipulaci s horkymi povrchy, plameny nebo ivm uhlm. Vyhnte se otevrenmu ohni v blzkosti kuchynskho modulu s grilem a ped ponechnm zaazen bez dozoru peliv u haste vchny plameny nebo uhlky.	Budite posebno oprezni pri rukovanju vruim povrinama, plamenom ili ivim ugljenom. Izbjegavajte otvorenu vatra u blizini kuhinjskog modula s rotiljem i paljivo ugasite plamen ili ar prije nego to ostavite ureaj bez nadzora.	Budite posebno oprezni pri rukovanju vruim povrinama, plamenom ili ivim ugljenom. Izbjegavajte otvorenu vatra u blizini kuhinjskog modula s rotiljem i paljivo ugasite plamen ili ar prije nego to ostavite ureaj bez nadzora.	Legyen klnsen vatos, amikor forr felleteket, lngot vagy l szenet kezel. Kerlje a nylt tzet a grillkonyhai modul kzelben, s vatosan oltsa el a lngokat vagy parazsat, mieltt felgyelet nlkl hagyn a kszlket.
Halten Sie Kinder und Haustiere von einem heien Grill fern, um Verbrennungen zu verhindern.	Keep children and pets away from a hot grill to prevent burns.	loignez les enfants et les animaux domestiques d'un gril chaud pour viter les brlures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalla griglia calda per evitare ustioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van een hete grill om brandwonden te voorkomen.	Mantenga a los nios y las mascotas alejados de una parrilla caliente para evitar quemaduras.	Udrzujte dti a domci zvrata mimo rozplen gril, abyste se nepoplili.	Držite djecu i kune ljubimce dalje od vrueg rotilja kako biste sprijeili opekline.	Držite djecu i kune ljubimce dalje od vrueg rotilja kako biste sprijeili opekline.	Az gsi srlsek elkerlse rdekben tartsa tvol a gyermekeket s a hzillatokat a forr grilltl.
Vor jeder Verwendung berprfen Sie die Gaszufuhr und die Anschlsse auf Undichtigkeiten.	Before each use, check the gas supply and connections for leaks.	Avant chaque utilisation, vrifiez l'alimentation en gaz et les connexions pour dceler les fuites.	Prima di ogni utilizzo, controllare che non vi siano perdite nell'alimentazione del gas e nei collegamenti.	Controleer vor elk gebruik de gastevoer en aansluitingen op lekkage.	Antes de cada uso, revise el suministro de gas y las conexiones para detectar fugas.	Ped kadm pouitm zkontrolujte tsnost pvodu plynu a spoj.	Prije svake uporabe provjerite dovod plina i prikljuke na curenje.	Prije svake uporabe provjerite dovod plina i prikljuke na curenje.	Minden hasznlat eltt ellenrizza a gzelltst s a csatlakozsokat, hogy nem szivrog-e.
Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfltig durch und befolgen Sie alle Anweisungen zur sicheren Verwendung des Grills.	Read the user manual carefully and follow all instructions to use the grill safely.	Lisez attentivement le manuel d'utilisation et suivez toutes les instructions pour utiliser le gril en toute scurit.	Leggere attentamente il manuale utente e seguire tutte le istruzioni per utilizzare il barbecue in sicurezza.	Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door en volg alle instructies om de grill veilig te gebruiken.	Lea atentamente el manual del usuario y siga todas las instrucciones para utilizar la parrilla de forma segura.	Pette si pozorn nvod k pouit a dodrte vchny pokyny pro bezpen pouivn grilu.	Paljivo proitajte korisniki priručnik i slijedite sve upute za sigurnu uporabu rotilja.	Paljivo proitajte korisniki priručnik i slijedite sve upute za sigurnu uporabu rotilja.	Olvassa el figyelmesen a hasznlati tmutatt, s kvesse az sszes utastst a grill biztonsgos hasznlathoz.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Vrobc/ Proizvoai/Proizvajalci

oneQ BV

Wateringweg 83-C, 2031 EK Haarlem, The Netherlands
bauhaus@one-q.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30139187									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Grillen sollte nur im Freien und unter Aufsicht erfolgen. Halten Sie entzündbare Materialien fern und löschen Sie das Feuer ordnungsgemäß.	Grilling should only be done outdoors and under supervision. Keep flammable materials away and extinguish the fire properly.	Les grillades ne doivent avoir lieu qu'à l'extérieur et sous surveillance. Éloignez les matériaux inflammables et éteignez le feu correctement.	La grigliatura deve avvenire solo all'aperto e sotto supervisione. Tenere lontani i materiali infiammabili ed estinguere adeguatamente il fuoco.	Grillen mag alleen buiten en onder toezicht plaatsvinden. Houd brandbare materialen uit de buurt en blus het vuur op de juiste manier.	La parrillada sólo debe realizarse al aire libre y bajo supervisión. Mantenga alejados los materiales inflamables y apague el fuego adecuadamente.	Grilování by mělo probíhat pouze venku a pod dohledem. Udržujte hořlavé materiály mimo dosah a oheň řádně uhaste.	Roštiljanje se smije odvijati samo na otvorenom i pod nadzorom. Držite zapaljive materijale podalje i pravilno ugasite vatru.	Roštiljanje se smije odvijati samo na otvorenom i pod nadzorom. Držite zapaljive materijale podalje i pravilno ugasite vatru.	A grillezést csak a szabadban és felügyelet mellett szabad végezni. Tartsa távol a gyúlékony anyagokat, és megfelelően oltsa el a tüzet.
Lagern Sie Grillzubehör an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, store barbecue accessories in a dry place and out of the reach of children.	Rangez les accessoires du barbecue dans un endroit sec et hors de portée des enfants pour éviter les accidents.	Conservare gli accessori del barbecue in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.	Bewaar barbecueaccessoires op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.	Guarde los accesorios de la barbacoa en un lugar seco y fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.	Grilovací příslušenství skladujte na suchém místě a mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.	Pribor za roštilj čuvajte na suhom mjestu i izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	Pribor za roštilj čuvajte na suhom mjestu i izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	A grillezési tartozékokat száraz helyen, gyermekektől elzárva tárolja a balesetek elkerülése érdekében.
Welche dieser Warnungen denken Sie, wären am relevantesten für die Weihnachtsgeschenke, die Sie im Sinn haben?	Which of these warnings do you think would be most relevant to the Christmas gifts you have in mind?	Selon vous, lequel de ces avertissements serait le plus pertinent pour les cadeaux de Noël que vous avez en tête ?	Quale di questi avvertimenti ritieni possa essere più rilevante per i regali di Natale che hai in mente?	Welke van deze waarschuwingen zou volgens u het meest relevant zijn voor de cadeaus voor de feestdagen die u in gedachten heeft?	¿Cuál de estas advertencias crees que sería más relevante para los regalos navideños que tienes en mente?	Které z těchto varování by se podle vás nejvíce týkalo vánočních dávků, které máte na mysli?	Što mislite, koje bi od ovih upozorenja bilo najrelevantnije za blagdanske darove koje imate na umu?	Katera od teh opozoril bi bila po vašem mnenju najbolj pomembna za praznična darila, ki jih imate v mislih?	Szerinted az alábbi figyelmeztetések közül melyik illene leginkább az Ön által tervezett ünnepi ajándékokra?